



-----

2013 International Year of Water Cooperation

## Closing Ceremony

Mexico, 5-6 December 2013



***“Las mejores experiencias de gestión de cuencas en el mundo :  
recomendaciones de la RIOC para enfrentarse  
a los principales retos mundiales ”***

-----

**Sr. JEAN - FRANÇOIS DONZIER**  
**DIRECTOR GENERAL**  
**OFICINA INTERNACIONAL DEL AGUA**  
**SECRETARIO TÉCNICO PERMANENTE**  
**RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA**

**Red Internacional de Organismos de Cuenca**  
**SECRETARIADO TÉCNICO PERMANENTE**

Oficina Internacional del Agua  
 21, rue de Madrid - 75008 PARIS (FRANCE)  
 Tél. +33.1.44.90.88.60 - Fax +33.1.40.08.01.45  
 E.mail: [rioc@rioc.org](mailto:rioc@rioc.org)

**Web : [www.rioc.org](http://www.rioc.org)**



**ESTIMADOS MINISTROS, SECRETARIOS DIRECTORES,  
QUERIDOS COLEGAS Y AMIGOS,**

**INUNDACIONES, ESCASEZ, CONTAMINACIÓN, DESPILFARRO, DESTRUCCIÓN DE ECOSISTEMAS: LA GRAVEDAD DE LA SITUACIÓN EN MUCHOS PAÍSES REQUIERE LA PUESTA EN PRÁCTICA DE UNA GESTIÓN GLOBAL, INTEGRADA Y COHERENTE DE LOS RECURSOS HÍDRICOS PARA PRESERVAR EL FUTUTO.**

**LAS PRESIONES MÁS IMPORTANTES SOBRE LOS RECURSOS HÍDRICOS VIENEN HOY DEL CRECIMIENTO RÁPIDO DE LAS POBLACIONES, DE LA URBANIZACIÓN Y DE LA NECESIDAD DE CUBRIR LAS EXIGENCIAS ENORMES PARA LA PRODUCCIÓN ENERGÉTICA Y AGROALIMENTARIA.**

**LA CONTAMINACIÓN DE AGUAS Y ECOSISTEMAS ALCANZA UN NIVEL IMPORTANTE, QUE IMPIDE LA REUTILIZACIÓN DEL AGUA Y RESULTA EN LA EUTROFIZACIÓN DE LOS LAGOS Y HUMEDALES.**

**ESTAS DISFUNCIONES GRAVES SERÁN EMPEORADAS SIGNIFICATIVAMENTE POR LOS EFECTOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO QUE YA NO SE PUEDE EVITAR.**

**UNA DE LAS PRIMERAS CONSECUENCIAS SERÁ UN CAMBIO EN LOS CICLOS HIDROLÓGICOS QUE YA HA EMPEZADO Y SERÁ MUY SIGNIFICANTE DE AQUÍ A 2040 O 2050: EN MENOS DE UNA GENERACIÓN!**

**LAS CONSECUENCIAS SERÁN UN AUMENTO DE LA FRECUENCIA E INTENSIDAD DE LOS FENÓMENOS EXTREMOS DE INUNDACIONES Y SEQUÍAS, CON VARIOS IMPACTOS SEGÚN LAS REGIONES DEL MUNDO.**

**LAS CONSECUENCIAS SOCIALES, ECONÓMICAS Y ECOLÓGICAS CORREN EL RIESGO DE SER MUY IMPORTANTES.**

**ES NECESARIO REACCIONAR RÁPIDAMENTE, ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE.**

## UNA ACCIÓN RÁPIDA PERMITIRÁ REDUCIR COSTOS Y DAÑOS

**LA IMPLEMENTACIÓN DE MUCHAS DECISIONES SÓLO SE PUEDE HACER SI HAY UNA FUERTE ADHESIÓN, MOVILIZACIÓN Y COOPERACION DE TODOS LOS PROTAGONISTAS INTERESADOS, PÚBLICOS Y PRIVADOS, COLECTIVOS O INDIVIDUALES, A LOS NIVELES INTERNACIONALES, NACIONALES Y LOCALES.**

**ES IMPORTANTE ENCONTRAR RAPIDAMENTE LAS SOLUCIONES A ESOS PROBLEMAS PARA SER CAPAZES DE GARANTIZAR UNA GESTIÓN INTEGRADA Y SOSTENIDA DEL ÁGUA QUE PERMITA AL MISMO TIEMPO:**

- 1. LA SATISFACIÓN DE LAS NECESIDADES RACIONALES Y LEGÍTIMAS DE LAS DIFERENTES CATEGORIAS DE USUÁRIOS,**
- 2. LA PREVENCIÓN DE LAS INUNDACIONES, Y DE SITUACIONES DE SEQUÍA Y DE ESCASEZ DEL AGUA,**
- 3. A LUCHA CONTRA LA POLUCIÓN DE LAS ÁGUAS Y EL RESTABELECIMIENTO DEL "BUEN ESTADO ECOLÓGICO" DE LOS ECOSISTEMAS AQUÁTICOS.**

**SE DESARROLLARON LAS PRIMERAS EXPERIENCIAS DE GESTIÓN INTEGRADA POR CUENCA DESDE HACE MÁS DE CINCUENTA AÑOS....**

**DURANTE LAS DOS DÉCADAS PASADAS, ESTA GESTIÓN POR CUENCA HA ENCONTRADO UN DESARROLLO RÁPIDO EN MUCHOS PAÍSES, QUE LA HAN UTILIZADO COMO BASE DE SU LEGISLACIÓN NACIONAL DEL AGUA O LA HAN EXPERIMENTADO EN CUENCAS PILOTO NACIONALES O TRANSFRONTERIZAS.**

**AHORA SE RECONOCE AMPLIAMENTE QUE LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS Y LA COOPERATION ENTRE LOS PAISES DEBE ORGANIZARSE:**

**1) DE PRIMERO, A ESCALA DE LAS CUENCAS HIDROLÓGICAS LOCALES, NACIONALES O TRANSFRONTERIZAS, DE LOS RÍOS, LAGOS Y ACUÍFEROS, ASÍ COMO DE LAS ZONAS COSTERAS RELACIONADAS;**

**EN EFECTO, LAS CUENCAS SON TERRITORIOS NATURALES EN LOS CUALES EL AGUA FLUYE SOBRE LA SUPERFICIE Y EN EL SUBSUELO, CUALESQUIERA SEAN LAS FRONTERAS Y LÍMITES TANTO NACIONALES COMO ADMINISTRATIVOS. LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS DEBE ORGANIZARSE A ESTA ESCALA MUY BUENA APROPRIADA.**

**DEBEMOS TENER EN CUENTA TODOS LOS TIPOS DE AGUA:**

- **AGUAS SUPERFICIALES,**
- **AGUAS SUBTERRÁNEAS,**
- **AGUAS DE TRANSICIÓN Y**
- **AGUAS COSTERAS.**

**EN LO QUE CONCIERNE A LAS INUNDACIONES Y LAS SEQUÍAS ES NECESARIO HACER LA SOLIDARIDAD « AGUAS ARRIBA – AGUAS ABAJO » LA BASE DE LA GESTIÓN COHERENTE A ESCALA DE LAS CUENCAS Y SUBCUENCAS Y CONCEBIR VERDADEROS PLANES INTEGRADOS DE LUCHA QUE CUBREN EL CONJUNTO DE LA CUENCA.**

**EL AGUA NO CONOCE LAS FRONTERAS NACIONALES Y ADMINISTRATIVAS. ES NECESARIO TOMAR EN CUENTA LA SITUACIÓN ESPECÍFICA DE LOS DOS CIENTO SESENTA Y SEIS (276) RÍOS O LAGOS Y VARIOS CENTENARES DE ACUÍFEROS EN EL MUNDO, CUYOS RECURSOS SE COMPARTEN ENTRE, POR LO MENOS, DOS PAÍSES RIBEREÑOS O A VECES MUCHO MÁS.**

**LA COOPERACIÓN ENTRE PAÍSES RIBEREÑOS DEBE ESPECIALMENTE REFORZARSE PARA GARANTIZAR EL BUEN MANEJO DE LOS RÍOS, LAGOS Y ACUÍFEROS TRANSFRONTERIZOS.**

**CUANDO NO EXISTA AÚN ACUERDO, ES INDISPENSABLE QUE LOS PAÍSES RIBEREÑOS ESTABLEZCAN UNO Y CREEN LAS INSTANCIAS COMUNES NECESARIAS PARA SU APLICACIÓN.**

**PARA AVANZAR, ES NECESARIO QUE LOS ACUERDOS DE COOPERACIÓN RELATIVOS A LAS CUENCAS TRANSFRONTERIZAS CONDUZCAN A LA CREACIÓN DE COMISIONES INTERNACIONALES, AUTORIDADES U ORGANISMOS DE CUENCAS TRANSFRONTERIZAS.**

**TALES ORGANIZACIONES INTERNACIONALES PERMITEN UN MEJOR DIÁLOGO, EL INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN ÚTIL, LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS POTENCIALES, Y EL COMPARTIR LOS BENEFICIOS DE UNA MEJOR GESTIÓN COMÚN Y EL REFUERZO DE LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA.**

**SIN EMBARGO, ESTAS INSTITUCIONES SÓLO PODRÁN ACTUAR EFICAZMENTE SI DISPONEN DE LOS MANDATOS QUE DEFINEN CLARAMENTE SUS MISIONES Y COMPETENCIAS Y SI DISPONEN DE MEDIOS HUMANOS, TÉCNICOS Y FINANCIEROS INDISPENSABLES Y SUFICIENTES Y SOBRE TODO PERENNES.**

**LOS PRINCIPIOS BÁSICOS:**

- **DE LA DIRECTIVA MARCO EUROPEA DEL AGUA DE 2000,**
- **DE LA CONVENCIÓN DE 1992 SOBRE LA PROTECCIÓN Y EL USO DE LOS CURSOS DE AGUA TRANSFRONTERIZOS Y LAGOS INTERNACIONALES (CONVENCIÓN DEL AGUA DE HELSINKI),**
- **AL NIVEL MUNDIAL, LA CONVENCIÓN DE 1997 SOBRE LA LEY DE USOS NO NAVEGACIONALES DE CURSOS DE AGUA INTERNACIONALES,**
- **O LOS ARTÍCULOS RELACIONADOS CON EL USO DE ACUÍFEROS COMPARTIDOS, PREPARADOS POR LA COMISIÓN DE DERECHO INTERNACIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS,**

**... SON YA INTEGRADOS EN MUCHOS ACUERDOS INTERNACIONALES.**

**DE ACUERDO CON LAS NECESIDADES, SITUACIONES LOCALES E HISTORIA SE ADOPTARON VARIAS FÓRMULAS PARA ORGANIZAR ALGUNAS DE LAS FUNCIONES ÚTILES PARA EL MANEJO DEL AGUA EN LAS CUENCAS,**

**SE DEMOSTRÓ LA EFICACIA DE ESTE ENFOQUE POR LA EXPERIENCIA GANADA DURANTE MÁS DE VEINTE AÑOS POR LOS MIEMBROS DE LA RED INTERNACIONAL DE LOS ORGANISMOS DE CUENCA, LA RIOC.**

LA RIOC TIENE COMO OBJETIVO DESARROLLAR RELACIONES DURADERAS ENTRE LOS ORGANISMOS INTERESADOS Y FAVORECER ENTRE SÍ INTERCAMBIOS DE EXPERIENCIAS Y CONOCIMIENTOS.

**LA RED SE BASA EN LA VOLUNTAD DE SUS MIEMBROS A TRABAJAR JUNTOS.**

LOS ORGANISMOS DE CUENCA Y LAS ADMINISTRACIONES GUBERNAMENTALES INTERESADAS, QUE PERTENECEN A LA MISMA REGIÓN GEOGRÁFICA, PUEDEN CREAR SU PROPIA "RED REGIONAL".

NUESTRA ULTIMA ASEMBLEA GENERAL MUNDIAL SE TUVO EN FORTALEZA - BRASIL -EN AGOSTO PASADO, CON LA PARTICIPACION DE 49 PAISES.

LA PRÓXIMA ASEMBLEA GENERAL SE HARÁ EN MEXICO EN 2016.

**SE FORMALIZÓ EN EL "PACTO MUNDIAL PARA UNA MEJOR GESTIÓN DE LAS CUENCAS", YA FIRMADO POR A MÁS DE 128 ORGANIZACIONES INTERESADAS.**

**SE PRESENTÓ TAMBIÉN EN FORMA DE EJEMPLOS PRÁCTICOS DE APLICACIÓN EN "LOS MANUALES PARA LA GESTIÓN DE CUENCA" AHORA TRADUCIDOS AL ESPAÑOL Y QUE SE PUEDE DESCARGAR EN NUESTRA PÁGINA WEB.**

**2) DE SECUNDO, LA RECIENTE EVOLUCIÓN MUESTRA EL GRAN INTERÉS EN ASOCIAR, JUNTO A LAS ADMINISTRACIONES GOBERNAMENTALES, A LOS REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS DE LOS PAISES FEDERALES, DE LAS REGIONES O PROVINCIAS, DE LOS MUNICIPIOS, DE LAS DIFERENTES CATEGORÍAS DE USUARIOS DEL AGUA Y LAS ASOCIACIONES REPRESENTANTES DE INTERÉS COLECTIVO, DENTRO DE LOS COMITÉS DE CUENCA CUANDO EXISTEN, Y TAMBIEN EN LOS TRABAJOS DE LAS COMISIONES O AUTORIDADES INTERNACIONALES DE CUENCA, EN FORMA DE GRUPOS DE TRABAJO O SUBCOMISIONES EN PARTICULAR.**

## **¡NUNCA HAY ENCARGADO UN ÚNICO GESTOR DE LOS RECURSOS HYDRICOS!**

**SE DEBE PRECISAR EN CADA PAÍS UN MARCO JURÍDICO CLARO QUE CONTEMPLE LOS DERECHOS Y LAS OBLIGACIONES DE LOS DIFERENTES ACTORES IMPLICADOS, SUS COMPETENCIAS INSTITUCIONALES, LOS NIVELES POSIBLES DE DESCENTRALIZACIÓN ASÍ COMO LOS PROCEDIMIENTOS Y LOS MEDIOS INDISPENSABLES PARA UNA BUENA GOVERNABILIDAD DEL AGUA.**

**LA PARTICIPACIÓN DE TODOS LOS ACTORES Y DE LA SOCIEDAD CIVIL DEBE ORGANIZARSE PARA PERMITIR UNA VERDADERA MOVILIZACIÓN DE ASOCIADOS.**

**ESTOS CONSEJOS DE CUENCA DEBERÁN ESTAR ASOCIADOS A LAS DECISIONES QUE CONCERNEN A LA POLÍTICA DEL AGUA EN LA CUENCA, CON PROCEDIMIENTOS QUE DEFINAN CLARAMENTE SU PAPEL.**

**ES NECESARIO ESTABLECER VÍNCULOS INTERSECTORIALES QUE FAVORECEN EL INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN Y EXPERIENCIAS, ASÍ COMO LA COORDINACIÓN DE LAS ACCIONES EN CADA CUENCA.**

**FINALMENTE, DEBERÁN DEDICAR MEDIOS IMPORTANTES PARA SENSIBILIZAR E IMPLICAR AL PÚBLICO, EN PARTICULAR A LOS NIÑOS Y MUJERES, Y PARA CAPACITAR A SUS REPRESENTANTES EN LA TOMA DE DECISIONES.**

**ES INDISPENSABLE QUE EL MARCO LEGISLATIVO NACIONAL OTORQUE A DICHOS COMITÉS DE CUENCA VERDADERAS OPORTUNIDADES DE PARTICIPAR EN LAS DECISIONES, POR LO CONTRARIO LOS MIEMBROS NO VERÁN NINGÚN INTERÉS EN REUNIRSE.**

**LOS COMITÉS NO FUNCIONAN CUANDO SU PAPEL SE REDUCE AL DE UNA CÁMARA DE REGISTRO DE DECISIONES TOMADAS EN OTROS LUGARES ...**

**3) DE TERCERO, LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS DEBE ORGANIZARSE, BASÁNDOSE EN SISTEMAS DE INFORMACIÓN INTEGRADOS, PERMITIENDO CONOCER LOS RECURSOS Y SUS USOS, LAS PRESIONES CONTAMINANTES, LOS ECOSISTEMAS Y SU FUNCIONAMIENTO, SEGUIR LAS EVOLUCIONES Y EVALUAR LOS RIESGOS.**

**¡NO PUEDEN MANEJAR SI NO PUEDEN MEDIR!**

**ESTOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN DEBERÁN SER UTILIZADOS COMO BASE OBJETIVA PARA LA CONCERTACIÓN, LA NEGOCIACIÓN, LA TOMA DE DECISIONES, LA EVALUACIÓN DE LAS ACCIONES Y LA COORDINACIÓN DE LOS FINANCIAMIENTOS DE LOS DIFERENTES PROVEEDORES DE FONDOS;**

**AHORA BIEN, ESTA INFORMACIÓN ES MUY A MENUDO DISPERSA, HETEROGÉNEA, INCOMPLETA.... Y NO ESTÁ SIEMPRE COMPARABLE NI ADAPTADA A LAS NECESIDADES, PARA LAS TOMAS OBJETIVAS DE DECISIONES Y LA SENSIBILIZACIÓN.**

**PARA SER ÚTIL, LA INFORMACIÓN NO DEBE PERMANECER EN FORMA DE DATOS EN BRUTO, PERO DEBE DE SER PRESENTADA BAJO UNA FORMA COMPRENSIBLE Y UTILIZABLE POR LAS DIFERENTES CATEGORÍAS DE UTILIZADORES.**

**JUNTO A LOS PROFESIONALES DEL AGUA APARECEN NUEVOS PARTICIPANTES CUYO PAPEL DIRECTO O INDIRECTO VA A SER CADA VEZ MÁS IMPORTANTE.**

**TODOS TIENEN VARIOS PUNTOS COMUNES: EL AGUA NO ES SU PROFESIÓN Y NO HAN SIDO PREPARADOS A TENER UNA FUNCIÓN EN ESTE SECTOR.**

**ES MUY IMPORTANTE IMPLEMENTAR MEDIOS ESPECÍFICOS PARA SENSIBILIZARLOS Y DARLOS LA INFORMACIÓN QUE NECESITAN EN FORMAS Y SOPORTES APROPIADOS.**

## LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS DEBE ORGANIZARSE:

4) QUATRO, BASÁNDOSE EN PLANES DE GESTIÓN O PLANES MAESTROS, QUE FIJAN LOS OBJETIVOS COMPARTIDOS POR ALCANZAR A MEDIO O LARGO PLAZO;

5) CINCO, A TRAVÉS DE PROGRAMAS DE MEDIDAS Y DE INVERSIONES PRIORITARIAS PLURIANUALES SUCESIVAS;

6) POR ÚLTIMO, MOVILIZANDO FINANCIAMIENTOS ESPECÍFICOS SOBRE LA BASE DE LA APLICACIÓN DEL PRINCIPIO “CONTAMINADOR-PAGADOR” Y DE LOS SISTEMAS “USUARIOS-PAGADORES”; BUSCANDO LA PUESTA EN PRÁCTICA DE IGUALACIONES SOCIALES, GEOGRÁFICAS E INTERSECTORIALES PARA REUNIR LAS SUMAS NECESARIAS;

LAS INVERSIONES NECESARIAS PARA UN DESARROLLO SUSTENTABLE, ASÍ COMO PARA LA EXPLOTACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS Y LA RENOVACIÓN DE INSTALACIONES, REQUIEREN MEDIOS FINANCIEROS CONSIDERABLES.

**¡CLARO QUE LOS PRECIOS ACTUALES Y LAS TASAS ASIGNADAS NO CUBREN EN GENERAL EL COSTO DE LOS SERVICIOS Y DE LA GESTION DE LOS RECURSOS!**

**SE IMPONE EN TODAS PARTES LA NECESIDAD DE ESTABLECER SISTEMAS DE FINANCIAMIENTOS QUE SE APOYEN EN LA PARTICIPACIÓN Y LA SOLIDARIDAD DE LOS USUARIOS.**

-----

**UNA PRUEBA: LA GESTIÓN INTEGRADA Y EQUILIBRADA DE LOS RECURSOS HÍDRICOS POR CUENCA SE IMPONE EN TODO EL MUNDO!**

-----

**EN CONCLUSIÓN, ESTIMADOS COLEGAS:**

**¡UNA MOVILIZACIÓN ES INDISPENSABLE PARA QUE LA HUMANIDAD GANE LA BATALLA DEL AGUA Y PREPARE EL FUTURO!**

**LA ORGANIZACIÓN DE ESTA GESTIÓN A ESCALA DE LAS CUENCAS ES UNA SOLUCIÓN EFICAZ QUE MERECE SER DESARROLLADA, APOYADA Y SOSTENIDA.**

**¡INVERTIR EN LA GESTIÓN DEL AGUA ES RENTABLE!**

**ESO PRODUCE VENTAJAS INMEDIATAS Y TAMBIÉN CREA UNA FUERZA SOCIAL, ECONÓMICA Y MEDIOAMBIENTAL A LARGO PLAZO.**

**LOS ORGANISMOS MIEMBROS DE LA RIOC DISPONEN DE UNA EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS QUE SE PROPONEN REUNIR Y TAMBIÉN PONER A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS PAÍSES E INSTITUCIONES QUE DESEEN SEGUIRLOS EN UN ENFOQUE EFICAZ PARA LA GESTIÓN POR CUENCA.**

**¡DEBEMOS ESTAR EN LA VANGUARDIA DE LA BATALLA PARA LA PROTECCIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS EN TODOS NUESTROS PAÍSES!**

**MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCIÓN...**